

decline?

45. “And you dwelt in the dwellings of men who wronged their own souls; you were clearly shown how We dealt with them; and We put forth (many) Parables in your behoof!”

46. Mighty indeed were the plots which they made, but their plots were (well) within the sight of Allah, even though they were such as to shake the hills!

47. Never think that Allah would fail His Messengers in His promise: for Allah is Exalted in Power, - the Lord of Retribution.

48. One day the Earth will be changed to a different Earth, and so will be the Heavens, and (men) will be marshalled forth, before Allah, the One, the Irresistible;

49. And you will see the Sinners that day bound together in fetters;-

50. Their garments of liquid pitch, and their faces covered with Fire.

51. That Allah may requite each soul according to its deserts; and verily Allah is Swift in calling to account.

52. Here is a Message for mankind: let them take warning therefrom, and let them know that He is (no other than) One God (Allah): let men of understanding take heed.

### Al-Hijr, or The Rocky Tract

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. Alif - Lam - Ra. These are the Ayats of Revelation, - of a Qur'an that makes things clear.

min zawaal.

45. Wa sakantum fee masakinil-lazeena zalamooo anfasuhum wa tabayyana lakum kayfa fa'alnaa bihim wa faraanaa lakumul-amshaal.

46. Wa qad makaroo makrahum wa indal-laahi makruhum wa in kaana makruhum litazoola minhul-jibaal.

47. Falaa tahsabanna-laaha mukhlifa wa dihee Rusulah; innal-laaha 'Azeezun zuntiqaam.

48. Yawma tubaddalul-arḍu ghayral-arḍi wasamaawaatu wa barazoo lillaahil-Waahidil Qahhaar.

49. Wa taral-mu'rimeena Yawma 'izim-muqarraneena fil-asfaa.

50. Saraabeeluhum min qatiraaniw-wa taghshaa wujoo-hahumun-Naar.

51. Liya'ziyal-laahu kulla nafsim-maa kasabat; innallaaha Saree'ul-hisaa.

52. Haazaa balaaghul-linnaasi wa liyunzaroo bihee wa liya'lamooo annamaa Huwa Ilaahuw-Waahiduwwa liyaz-zakkara ulul-albaa.

### AL-HIJR-15

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Alif-Laaam-Raa; tilka Aayaatul-Kitaabi wa Qur-aanim-Mubeen.

مِّن زَوَالٍ ۝

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسْكَانِ الَّذِينَ ظَلَمُوا

أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُم كَيْفَ فَعَلْنَا

بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْأَمْثَالَ ۝

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ

مَكْرُهُمْ ۖ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ

لِيَتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۝

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخَلَّفًا وَعَدُوَّهُ

رُسُلَهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ ۝

يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ

وَالسَّمَوَاتِ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ

الْقَهَّارِ ۝

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ

مُقَدَّرِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝

سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطَرَانٍ وَتَغْشَى

وُجُوهُهُمُ النَّارُ ۝

لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذِرُوا بِهِ

وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَوَاحِدٌ

وَلِيَذَّكَّرُوا وَلِأَلَّا يَلْبَابُ ۝

(١٥) سُورَةُ الْحَجْرِ مَكِّيَّةٌ (٥٣)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الذَّكَرُ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ

مُبِينٍ ۝

2. Again and again will those who disbelieve, wish that they had bowed (to Allah's Will) in Islam.

3. Leave them alone, to enjoy (the good things of this life) and to please themselves: let (false) hope amuse them; soon will knowledge (undeceive them).

4. We never destroyed a population that had not a term decreed and assigned beforehand.

5. Neither can a people anticipate its Term, nor delay it.

6. They say: "O you to whom the Message is being revealed! truly you are mad (or possessed)!"

7. "Why don't you bring the angels to us if it be that you have the Truth?"

8. We do not send the angels down except for just cause: if they came (to the ungodly), behold! no respite would they have!

9. We have, without doubt, sent down the Message; and We will assuredly guard it (from corruption).

10. We sent Messengers before you amongst the religious sects of old:

11. But never came a Messenger to them but they mocked him.

12. Even so do We let it creep into the hearts of the sinners.

13. That they should not believe in the (Message); but the ways of the ancients have passed away.

14. Even if We opened out to them a gate from heaven, and they were to continue (all day) ascending therein,

15. They would only say: "Our eyes have been intoxicated: nay, we have been bewitched by sorcery."

2. Rubamaa yawaddul-lazeena kafaroo law kaanoo muslimmeen.

3. Zarhum ya-kuloo wa yatamatta'oo wa yulhihimul amalu fasawfa ya'lamoona.

4. Wa maaa ahlaknaa **min qaryatin** illaa wa lahaa kitaabum-ma'loom.

5. Maa tasbiqun **min ummatin** ajalaha wa maa yasta-khiroon.

6. Wa qaloo yaaa ayyuhal lazee nuzzila 'alayhiz-Zikru **inna**ka lama'noon.

7. Law maa ta-teenaa bil-malaaa'ikati **in kunta** minas-saadiqeen.

8. Maa nunazzilul-malaaa'ikata illaa bilhaqqi wa maa kaanoo **izam-munzareen**.

9. **Innaa** Nahnu nazzalnaz-Zikra wa **Innaa** lahoon lahaa-fizoon.

10. Wa laqa **arsalnaa min qabli**ka fee shiya'il awwaleen.

11. Wa maa ya-teehim-mir-Rasoolin illaa kaanoo bihee yastahzi'oon.

12. Kazaalika naslukuhoon fee quloobil-mu'jimeen.

13. Laa yu'minoona bihee wa qad khalat **sunnatul** awwaleen.

14. Wa law fatahnaa 'alayhim **baabam-minas-samaa'i** fazaloo feehi ya'rujoon.

15. Laqaaloo **innamaa** sukki-rat **abshaarunaa** bal nahnu qaw **mum-mashooroon**.

رَبِمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ

كَانُوا مُسْلِمِينَ ۝

ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَيَمْتَعُوا وَيَبْهِمُوا

الْأَمَلِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِ إِلَّا وَلَهَا

كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ۝

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا

يَسْتَأْخِرُونَ ۝

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ

الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ۝

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِنْ

كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

مَا نُنزِّلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ

وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ۝

إِنَّا نَحْنُ نُزِّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ

لَحَفِظُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي

شِبَعِ الْأَوَّلِينَ ۝

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا

بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ۝

كَذَلِكَ نَسُفُّكَ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ

الْأَوَّلِينَ ۝

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ

فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرَجُونَ ۝

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا

بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ۝

16. It is We Who have set out the Zodiacal Signs in the heavens, and made them fair-seeming to (all) beholders;

17. And (moreover) We have guarded them from every evil spirit accursed:

18. But any that gains a hearing by stealth, is pursued by a flaming fire, bright (to see).

19. And We have spread out the earth (like a carpet); set thereon mountains firm and immovable; and produced therein all kinds of things in due balance.

20. And We have provided therein means of subsistence, for you and for those for whose sustenance you are not responsible.

21. And there is not a thing but its (sources and) treasures (inexhaustible) are with Us; but We only send down thereof in due and ascertainable measures.

22. And We send the fecundating winds, then cause the rain to descend from the sky, therewith providing you with water (in abundance), though you are not the guardians of its stores.

23. And verily, it is We Who give life, and Who give death: it is We Who remain inheritors (after all else passes away).

24. To Us are known those of you who hasten forward, and those who lag behind.

25. Assuredly it is your Lord Who will gather them together: for He is perfect in Wisdom and Knowledge.

26. We created man from sounding clay, from mud moulded into shape;

27. And the Jinn race, We had created before, from the fire of a scorching wind.

16. Wa laqaḍ ja'alnaa fissa-maaa'i burooḥanw-wa zaḡyannaahaa linnaazireen.

17. Wa ḥafiznaahaa min kulli Shaytaanir-rajeem.

18. Illaa manis-taraqas-sam'a fa-atba'ahoo shihaabum-mubeen.

19. Wal-arḍa madaḥnaahaa wa alqaynaa feehaa rawaasiya wa ambatnaa feehaa min kulli shay'im-mawzoon.

20. Wa ja'alnaa lakum feehaa ma'aayisha wa mal-lastum lahoo biraaziqeen.

21. Wa im-min shay'in illaa indanaa khazaaa'inhoo wa maa nunazziluhoo illaa biqadarim-ma'loom.

22. Wa arsalnar-riyaaha lawaaqiha fa-anzalnaa minasamaaa'i maa'an fa-asqaynaakumooḥu wa maa antum lahoo bikhaazineen.

23. Wa innaa la-naḥnu nuḡyee wa numeetu wa naḥnul-waarisoon.

24. Wa laqaḍ 'alimnal-mustadimeena minkum wa laqaḍ 'alimnal-musta-khireen.

25. Wa inna Rabbaka Huwa yaḥshuruhum; innahoo Hakeemun 'Aleem.

26. Wa laqaḍ khalaqnalinsaana min ṣalṣaalim-min ḥama-im-masnoon.

27. Waljaaaanna khalaqnaahu min qablu min naaris-samoom.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَرَازِبَهَا لِلظَّالِمِينَ ۝

وَحَفِظْنَاَهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝

إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مُبِينٌ ۝

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ ۝

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرِزْقِينَ ۝

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ۝

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۝

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ رَبًّا حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ۝

وَالجَّانَ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارِ السَّمُومِ ۝

28. Behold! your Lord said to the angels: "I am about to create man, from sounding clay from mud moulded into shape;

29. "When I have fashioned him (in due proportion) and breathed into him of My spirit, you fall down in obeisance to him."

30. So the angels prostrated themselves, all of them together:

31. Not so Iblis: he refused to be among those who prostrated themselves.

32. (Allah) said: "O Iblis! what is your reason for not being among those who prostrated themselves?"

33. (Iblis) said: "I am not one to prostrate myself to man, whom You created from sounding clay, from mud moulded into shape."

34. (Allah) said: "Then get out from here; for you are rejected, accursed.

35. "And the curse shall be on you till the day of Judgment."

36. (Iblis) said: "O my Lord! give me then respite till the Day the (dead) are raised."

37. (Allah) said: "Respite is granted to you,

38. "Till the Day of the Time Appointed."

39. (Iblis) said: "O my Lord! because You have put me in the wrong, I will make (wrong) fair-seeming to them on the earth, and I will put them all in the wrong,-

40. "Except Your servants among them, sincere and purified (by Your Grace)."

41. (Allah) said: "This (Way of My sincere servants) is indeed a Way that leads straight to Me.

42. "For over My servants no authority shall you have, except such as put themselves

28. Wa-iz qaala Rabbuka lilmalaa'ikati innee khaaliqum basharam-min salsaalim-min hama-im-masnoon.

29. Fa-izaa sawwaytuhoon wa nafakhtu feehi mir-roohee faqa'oo lahoon saajideen.

30. Fasajadal-malaa'ikatu kulluhum aljama'oon.

31. Illaaa Iblees; abaaa aany-yakoona ma'as-saajideen.

32. Qaala yaaa Ibleesu maa laka allaa takoona ma'as-saajideen.

33. Qaala lam akulli-asjuda libasharin khalaqtahoo min salsaalim-min hama-im-masnoon.

34. Qaala fakhru minhaa fa-innaka rajeem.

35. Wa inna 'alaykal-la'nata ilaa Yawmid-Deen.

36. Qaala Rabbi fa-anzirnee ilaa Yawmi yub'asoon.

37. Qaala fa-innaka minal-munzaareen.

38. Ilaa Yawmil-waqtima'loom.

39. Qaala Rabbi bima'aa aghwaytanee la-uzayyinaanna lahum fil-ardi wa la-ughwivan-nahum aljama'een.

40. Illaa 'ibaadaka minhumul-mukhlaseen.

41. Qaala haazaa Siraatun 'alayya Mustaqeem.

42. Inna 'ibaadee laysa laka 'alayhim sultaanun illaa manitaba'aka minal-

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ اِنِّىْ  
خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلٰوٰتٍ مِّنْ  
حَمِىْمٍ مَّسْنُوْنٍ ۝۱۵

وَإِذْ اَسْوَيْنٰهُ وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ  
رُّوْحِىْ فَسَجَدُوْا لَهٗ لِيُحٰدِثُوْا  
۝۱۶

فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ اٰجْمَعُوْنَ ۝۱۷  
۝۱۸

۝۱۹  
۝۲۰

۝۲۱  
۝۲۲

۝۲۳  
۝۲۴

۝۲۵  
۝۲۶

۝۲۷  
۝۲۸

۝۲۹  
۝۳۰

۝۳۱  
۝۳۲

۝۳۳  
۝۳۴

۝۳۵  
۝۳۶

۝۳۷  
۝۳۸

in the wrong and follow you.”

43. And verily, Hell is the promised abode for them all!

44. To it are seven Gates: for each of those Gates is a (special) class (of sinners) assigned.

45. The righteous (will be) amid Gardens and fountains (of clear-flowing water).

46. (Their greeting will be): “You enter here in peace and security.”

47. And We shall remove from their hearts any lurking sense of injury: (they will be) brothers (joyfully) facing each other on thrones (of dignity).

48. There no sense of fatigue shall touch them, nor shall they (ever) be asked to leave.

49. Tell My servants that I am indeed the Oft-Forgiving, Most Merciful;

50. And that My Penalty will be indeed the most grievous Penalty.

51. Tell them about the guests of Abraham.

52. When they entered his presence and said, “Peace!” he said, “We feel afraid of you!”

53. They said: “Fear not! We give you glad tidings of a son endowed with wisdom.”

54. He said: “Do you give me glad tidings that old age has seized me? Of what, then, is your good news?”

55. They said: “We give you glad tidings in truth: be not then in despair!”

56. He said: “And who despairs of the mercy of his Lord, but such as go astray?”

57. Abraham said: “What then is the business on which you (have come), O you messengers (of Allah)?”

58. They said: “We have been sent to a people (deep) in sin,

ghaaween.

43. Wa inna Jahannama lamaw'iduhum al-ma'een.

44. Lahaa sab'atu abwaa'b; likulli baabim-minhum juz'um-ma'soom.

45. Inna'l-muttaqeenaa fee Jannaatiinw-wa'uyoon.

46. Ukhluloo haa bisalaamin aamineen.

47. Wa naza'naa maa fee sudoorihim-min ghillin ikhwaa-nan 'alaa sururim-mutaqaabileen.

48. Laa yamas-suhum feehaa na'sabuunw-wa maa hum-minhaa bimukhrajeen.

49. Nabbi' 'ibaadee annee anal-Ghafoorur-Raheem.

50. Wa anna 'azaabee huwal-'azaabul-aleem.

51. Wa nabbi'hum 'an dayfi lbraaheem.

52. Iz dakhaloo 'alayhi faqaaloo salaaman qaala innaa minkum wajiloon.

53. Qaaloo laa tawjal innaa nubashshiruka bighulaamin 'aleem.

54. Qaala abash-shartu-moonee 'alaa am-massaniyal-kibaru fabima tubashshiroon.

55. Qaaloo bashsharnaaka bilhaqqi falaa takum-minal-qaaniiteen.

56. Qaala wa ma'ny-yagha'nu mir-rahmati Rabbiheee illa'd-qaaloon.

57. Qaala famaa kha'bukum ayyuhal-mursaloon.

58. Qaalooo innaaa ursilnaaa ilaa qawmim-mu'rimeen.

الْعَوِينَ ﴿٢٧﴾

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٢٨﴾

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ

مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٢٩﴾

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٣٠﴾

أُدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ ﴿٣١﴾

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ

غَلِّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٣٢﴾

لَا يَسْهَمُونَ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ

مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٣٣﴾

نَبِيِّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ ﴿٣٤﴾

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٣٥﴾

وَتَبَّعَهُمْ عَنْ ضَيْفٍ إِبْرَاهِيمَ ﴿٣٦﴾

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ

إِنَّا مِنْكُمْ وَجِئُونَ ﴿٣٧﴾

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ

عَلِيمٍ ﴿٣٨﴾

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَى أَنْ مَسَّنِيَ

الْكِبْرُ فِيمَ تَبَشِّرُونَ ﴿٣٩﴾

قَالُوا بَشِّرْنَا بِأَخِي فَلَا تَكُنْ

مِنَ الْقٰنِطِينَ ﴿٤٠﴾

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ

إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٤١﴾

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٤٢﴾

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٤٣﴾

59. "Excepting the adherents of Lut: we are certainly (charged) to save them (from harm), - all -

60. "Except his wife, who, We have ascertained, will be among those who will lag behind."

61. At length when the messengers arrived among the adherents of Lut,

62. He said: "You appear to be uncommon folk."

63. They said: "Yes, we have come to you to accomplish that of which they doubt.

64. "We have brought to you that which is inevitably due, and assuredly we tell the truth.

65. "Then travel by night with your household, when a portion of the night (yet remains), and you bring up the rear: let no one amongst you look back, but pass on whither you are ordered."

66. And We made known this decree to him, that the last remnants of those (sinners) should be cut off by the morning.

67. The inhabitants of the city came in (mad) joy (at news of the young men).

68. Lut said: "These are my guests: do not disgrace me:

69. "But fear Allah, and shame me not."

70. They said: "Did we not forbid you (to speak) for all and sundry?"

71. He said: "There are my daughters (to marry), if you must act (so)."

72. Verily, by your life (O Prophet), in their wild intoxication, they wander in distraction, to and fro.

73. But the (mighty) Blast overtook them before morning,

74. And We turned (the cities) upside down, and rained down on them brimstones hard as baked clay.

75. Behold! in this are Signs for those who by tokens do understand.

59. Illaaa aala Looṭ; innaa lamunaj-joohum aṭṭama'een.

60. Illam-ra-atahoo qaddar-naaa innaḥaa laminal-ghaabireen.

61. Falammaa jaaa'a Aala Looṭinil-mursaloon.

62. Qaala innakum qawmum-munkaroon.

63. Qaaloo bal ji'naaka bimaa kaanoo feehi yamtaroon.

64. Wa ataynaaka billḥaqqi wa innaa laṣaadiqoon.

65. Fa-asri bi-ahlika biqil'im-minal-layli wattaḥabī' adbaarahum wa laa yalṭafit minkum aḥaduḥw-wamḍoo ḥayṣu tu'maroon.

66. Wa qaḍaynaaa ilayhi zaalikal-amra anna daabira haaa'ulaaa'i maṭṭoo'um-muṣbiheen.

67. Wa jaaa'a ahlul-madeenati yastabshiroon.

68. Qaala inna haaa'ulaaa'i ḍayfee falaa tafḍaḥoon.

69. Wattaqul-laaha wa laa tukhzoon.

70. Qaalooo awalam nanhaka 'anil-'aalameen.

71. Qaala haaa'ulaaa'i banaatee in kuntum faa'ileen.

72. La'amruka innaḥum lafee sakratiḥim ya'maḥoon.

73. Fa-akhazat-humuṣ-ṣayḥatu mushriqeen.

74. Faja'alnaa 'aalayahaa saafilahaa wa amṭarna 'alayhim ḥijaaratam-min sijjeel.

75. Inna fee zaalika la-Aayaatil-lilmutawas-simeen.

إِلَّا آلَ لُوطٍ ؕ إِنَّا لَمَنْجُوهُمْ  
أَجْمَعِينَ ۝

إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرْنَا ؕ إِنَّا لَمِ  
الْغَيْرِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ مِنَ الْمُرْسَلُونَ  
قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مِّنْكَرُونَ ۝

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بَيِّنَاتٍ مِّنَّا  
يَمْتَدُونَ ۝

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ  
فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ  
وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ  
أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ۝

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ  
دَابِرَهُمْ لَآءٌ مَّقْطُوعَةٌ مُّصْبِحِينَ ۝

وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ لَيَسْبُغُونَ  
قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا  
تَفْضَحُونِ ۝

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ  
قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعُلَمِينَ ۝

قَالَ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي إِن كُنتُمْ  
فَاعِلِينَ ۝

لَعَرَّكَ اللَّهُ لَمَّي سَكَرْتَهُمْ يَعْمَهُونَ  
فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُشْرِقِينَ ۝

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمْ سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا  
عَلَيْهِمْ حِجَابًا مِّن سِجِّيلٍ ۝

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّمَنْتَوَسَّعِينَ ۝

76. And the (cities were) right on the high-road.  
 77. Behold! in this is a Sign for those who believe!  
 78. And the Companions of the Wood were also wrong-doers;  
 79. So We exacted retribution from them. They were both on an open highway, plain to see.  
 80. The Companions of the Rocky Tract also rejected the Messengers:  
 81. We sent them Our Signs, but they persisted in turning away from them.  
 82. Out of the mountains did they hew (their) edifices, (feeling themselves) secure.  
 83. But the (mighty) Blast seized them of a morning,  
 84. And of no avail to them was all that they did (with such art and care)!  
 85. We did not create the heavens, the earth, and all between them, but for just ends. And the Hour is surely coming (when this will be manifest). So overlook (any human faults) with gracious forgiveness.  
 86. For verily it is your Lord Who is the Master-Creator, knowing all things.  
 87. And We have bestowed upon you the Séven Oft-repeated (verses) and the Grand Qur'an.  
 88. Do not strain your eyes (wistfully) at what We have bestowed on certain classes of them, nor grieve over them: but lower your wing (in gentleness) to the Believers.  
 89. And say: "I am indeed he that warns openly and without ambiguity."  
 90. (Of just such wrath) as We sent down on those who divided (Scripture into arbitrary parts).  
 91. (So also on such) as have made Qur'an into shreds (as they please).  
 92. Therefore, by the Lord, We will, of a surety, call them to account.

76. Wa innahaa labisabee-lim-muqeem.  
 77. Inna fee zaalika la Aayat-al-lilmu'mineen.  
 78. Wa in kaana Aşhaabul Aykati lazaalimeen.  
 79. Fantaqamnaa minhum; wa innahumaa labi-imaamim-mubeen.  
 80. Wa laqaad kaz-zaba Aşhaabul-Hijril-mursaleen.  
 81. Wa aataynaahum Aayaatinaa fakaanoo 'anhaa mu'rideen.  
 82. Wa kaanoo yanhitoonaa minal-jibaali buyootan aamineen.  
 83. Fa-akhazat-humuş-şayhatu muşbiheen.  
 84. Famaaa aghnaa 'anhum maa kaanoo yaksiboon.  
 85. Wa maa khalaqnasamaawaati wal-arḍa wa maa baynahumaa illaa bilḥaq; wa innas-Saa'ata la-aatiya fun faşfaḥiş-şafhal-jameel.  
 86. Inna Rabbaka Huwal-khallaal-qul-'aleem.  
 87. Wa laqaad aataynaaka sab'am-minal-masaanee wal-Qur-aanal-'Azeem.  
 88. Laa tamuddanna 'aynaka ilaa maa matta'naa biheee azwaaJam-minhum wa laa taḥzan 'alayhim wakhfiḍ janaahaka lilmu'mineen.  
 89. Wa qul inneee anan-nazeerul-mubeen.  
 90. Kamaaa anzaalnaa 'alalmuqtasimeen.  
 91. Allazeena ja'alul-Qur-aana 'ideen.  
 92. Fawa Rabbika lanas'al-annahum aljma'een.

وَأَنَّهَا لَیْسَبِیْلٍ مُّقِیْمٍ ۝  
 إِنَّ فِی ذَٰلِكَ لَآیَةً لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۝  
 وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَیْكَةِ ظَالِمِیْنَ ۝  
 فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهَا لَیَبَآئِمًا مِّنْ مَّیْمِنٍ ۝  
 وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجْرِ الْمُرْسَلِیْنَ ۝  
 وَاتَّبِعَهُمْ آئِتِنَا فكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِیْنَ ۝  
 وَكَانُوا یَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُیُوتًا آمِنِیْنَ ۝  
 فَآخَذْتَهُمُ الصَّیْحَةُ مُصْبِحِیْنَ ۝  
 فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا یَكْسِبُونَ ۝  
 وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَیْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ۝ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآتِیَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِیْلَ ۝  
 إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِیْمُ ۝  
 وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَنَافِیِ وَالْقُرْآنَ الْعَظِیْمَ ۝  
 لَا تَتَّبِعْ عَیْنِیكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ ۝  
 وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۝  
 وَقُلْ إِنِّیْ أَنَا النَّذِیْرُ الْمُبِیْنُ ۝  
 كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِیْنَ ۝  
 الَّذِیْنَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِیْنَ ۝  
 فَوَرِّتْ لِنَسْأَلْتَهُمْ أَجْمَعِیْنَ ۝

93. For all their deeds.

94. Therefore expound openly what you are commanded, and turn away from those who join false gods with Allah.

95. For sufficient are We to you against those who scoff,

96. Those who adopt, with Allah, another god: but soon will they come to know.

97. We do indeed know how your heart is distressed at what they say.

98. But celebrate the praises of your Lord, and be of those who prostrate themselves in adoration.

99. And serve your Lord until there come to you the Hour that is Certain.

93. **Ammaa** kaanoo ya'maloon.

94. Faṣḍa' bimaa tu'maru wa a'riḍ 'anil-mushrikeen.

95. **Innaa** kafaynaakal mustahzi'een.

96. Allazeena ya'aloona ma'al-laahi ilaahan-aakhar; fasawfa ya'lamoona.

97. Wa laqad na'lamu **annaka** yaḍeequ ṣaḍruka bimaa yaqooloon.

98. Fasabbih biḥamdi Rabbi-ka wa **kum-minas-saajideen**.

99. Wa'bud **Rabbaka** ḥattaa ya-tiyakal-yaqeen.

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ

عَنِ الشُّرَكِيِّنَ ﴿١٤﴾

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿١٥﴾

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ

بِمَا يَقُولُونَ ﴿١٧﴾

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ

السَّاجِدِينَ ﴿١٨﴾

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ

الْبَيِّنَاتُ ﴿١٩﴾

### Nahl or The Bee

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. (Inevitable) comes (to pass) the Command of Allah: do not then seek to hasten it: glory to Him, and far is He above having the partners they ascribe to Him!

2. He sends down His angels with inspiration of His Command, to such of His servants as He pleases, (saying): "Warn (Man) that there is no god but I: so do your duty to Me."

3. He has created the heavens and the earth for just ends: far is He above having the partners they ascribe to Him!

4. He has created man from a sperm-drop; and behold this same (man) becomes an open disputer!

5. And He has created cattle for you (men): from them you derive warmth, and numerous benefits, and of their (meat) you eat.

### ANNAHL-16

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Ataaa amrul-laahi falaa tasta'jilooḥ; Suḥḥaanahoo wa Ta'aalaa **ammaa** yushrikoon.

2. Yunazzilul-malaaa'ikata bir-rooḥi min amrihee 'alaa **mañy-yashaaa'u** min 'ibaadiheec an **anzi**roo **annahoo** laaa ilaaha illaaa ana fattaqoon.

3. Khalaqas-samaawaati wal-arḍa bilḥaqḥ; Ta'aalaa **ammaa** yushrikoon.

4. Khalaqal-**insaana** min nu-**faṭin** fa-izaa huwa khaṣee**num-mubeen**.

5. Wal-an'aama khalaqahaa; lakum feehaa difunḥ-wa manaafi'u wa minhaa ta-ku-**loon**.

(١٦) سُورَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ (٤٠)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَتَىٰ أَمْرَ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ۗ

سُبْحٰنَهُ وَتَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

يُنزِلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ

عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ

أَنذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۗ

تَعَلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾

خَلَقَ الْإِنسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ ۖ إِذَا

هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ

وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾